

Concours de néologismes – *Bate di Noûmots*

Des mots pour dire la Wallonie d'aujourd'hui

Les 12 propositions lauréates

N.B. : les *noûmots* sont déclinés dans plusieurs variantes, selon l'ordre suivant : wallon occidental, wallon central, wallon oriental, wallon méridional, *rifondou walon*. La variante suggérée par les candidats est indiquée en gras. L'absence de proposition en langues picarde et gaumaise est due à l'absence de candidature et non à un choix du jury.

Première place

ÉCOANXIÉTÉ : écostrindâdje / **écostrindadje** / écostrindèdje / écostrindadje / ecostrindaedje

Noûmot proposé par la Tauveléye di Djiblou

Dérivés possibles : écostrindu, -ûwe / écostrindu, -ûwe / écostrindou, -owe / écostrindou, -oûye / écostrindou, -owe (*écoanxieux, -se*)

Deuxième place

ÉOLIENNE : ape vint / ape vint / **hape vint** / hape vint¹ / hape-vint

Noûmot proposé par Jean-Claude Somja

Dérivé possible : ape solia / ape solia / hape solo / hape solo¹ / hape-solea (*panneau solaire*)

Troisième place

COMPOST : toûnatère / toûnatère / **toûnatère** / toûnatère / toûnatere

Noûmot proposé par Dominique André

Autres propositions sélectionnées

- BIOTOPE/ÉCOSYSTÈME : biyonache / biyonanche / biyonahe / biyonache / **biyonaxhe**
Noûmot proposé par Lucien Mahin
- CHÂSSIS DOUBLE (TRIPLE) VITRAGE : fènièsse deûs (trwès) coutches / finièsse deûs (trwès) coûtches / fignèsse deûs (treûs) coûches / fignèsse deûs (trwas) coûtches / **finiesse deus (troes) coûtches**
Noûmot proposé par la Copinreye di Libin
- COMPOSTAGE : ansinâdje / **ansènadje** / ansinèdje / ansinadje / ansinaedje
• COMPOSTABLE : ansinâbe / ansènaue / ansinâbe / ansinâve / **ansinâve**
• COMPOSTER : ansinér / ansèner / ansiner / ansiner / **ansiner**
Noûmots proposés par la Lucien Mahin (ansinâve, ansiner) et la Tauveléye di Djiblou (ansènadje)

¹ Par souci d'uniformité et d'intercompréhension, ces noûmots privilégient les types lexicaux ou morphologiques dominants dans l'aire linguistique wallonne, au détriment des formes locales qui auraient dû déterminer les constructions suivantes : *hape êr, *hape slo, corti paurti*.

- DÉCROISSANCE : discrèchance / **discrèchance** / discrèhince / discrèchance / discrexhance
Noûmot proposé par la Tauveléye di Djiblou
- DÉPOLLUTION : rapôpiådje / **rapaupiadje** / rapôpièdje / raprôpriyadje² / rapâpiaedje
Noûmot proposé par Jacques Desmet
- JARDIN PARTAGÉ : pârti coûrti / paurti corti¹ / pârti corti / pârti corti / **pârti corti**
Noûmot proposé par Lucien Mahin
- PARTICULE FINE : mérpoûssiêre / mièrpoûssêre / mièrpoûssîre / mérpoûssîre / **mierpoûssire**
Noûmot proposé par Lucien Mahin
- PELLETS : toûrtia d' bos / **tortias d' bwès** / tortês d' bwès / tortês d' bwès / torteas d' bwès
Noûmot proposé par la Tauveléye di Djiblou
- RÉSILIENCE : raspitanstè / rispitansté / rispitansté / raspitansté / **raspitansté**
Noûmot proposé par Lucien Mahin

² Le verbe *si rapaupyî* (reprenre vigueur) sur lequel se base le noûmot sélectionné n'ayant pas d'équivalent en sud-wallon, proposition est faite de fonder sa variante méridionale sur le verbe *raprôpriyi* (remettre en ordre). En *rfondou walon*, les deux formes suivantes sont admises : *rapâpiaedje*, *raprôpriyaedje*.